



ثلاجة

(متعدد الأبواب)
ضاغط انفيرتر

دليل المستخدم

الموديل:

RFHA-4D740NGB8 ▲

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

ISO9001 CB



Refrigerator

(Multi-Door)
Inverter Compressor

User's Manual

Model:

▲ RFHA-4D740NGB8

Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CB





Model: RFHA-4D740NGB8

Contents

Safety and warning information.....2	Helpful hints and tips..... 14
Installing your new appliance.....7	Cleaning and care.....15
Description of the appliance.....9	defrosting.....16
Display controls.....10	Troubleshooting.....17
Using your appliance.....12	Disposal of the appliance.....19

CE This appliance is in accordance with the following EU guidelines:2006/95/EC and 2004/108/EC and 2009/125/EC and EC.643/2009 and 2002/96/EC

Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices. For the safety of life and property, keep the precautions of these user's

instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.
Safety for children and others who are vulnerable people

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away

from children as there is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child

General safety



• **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type

- environments;
- catering and similar non-retail applications
- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — The refrigerant and insulation

blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged. The refrigerant (R600a) is flammable.



Caution: risk of fire

Ensure that no parts of the refrigerant circuit be damaged.

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Ventilate the room thoroughly in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and electric shock.



Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged. Otherwise, it may cause short circuit, electric shock or overheat and even cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. Do not insert the mains plugs if the socket is loose, there is a risk of electric shock or fire.
6. Do not use the appliance without the light cover of interior lighting.

7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.

- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep burning candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet.

- The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

caution!

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, essential oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the


compressor.

- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers.

Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

Ventilation of appliance

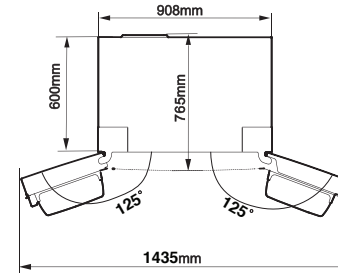
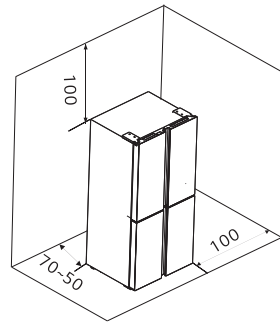
 In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest :It is advisable for there to be 50~70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its

- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
 - 1)If the appliance is Frost Free.
 - 2)If the appliance contains freezer compartment.

top,at least 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 125°.As shown in following diagrams



Note:

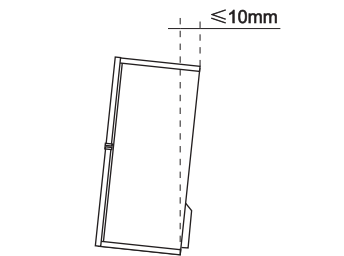
This appliance performs well within the climate class showed in the table below. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

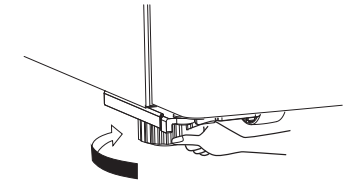
- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Leveling of appliance

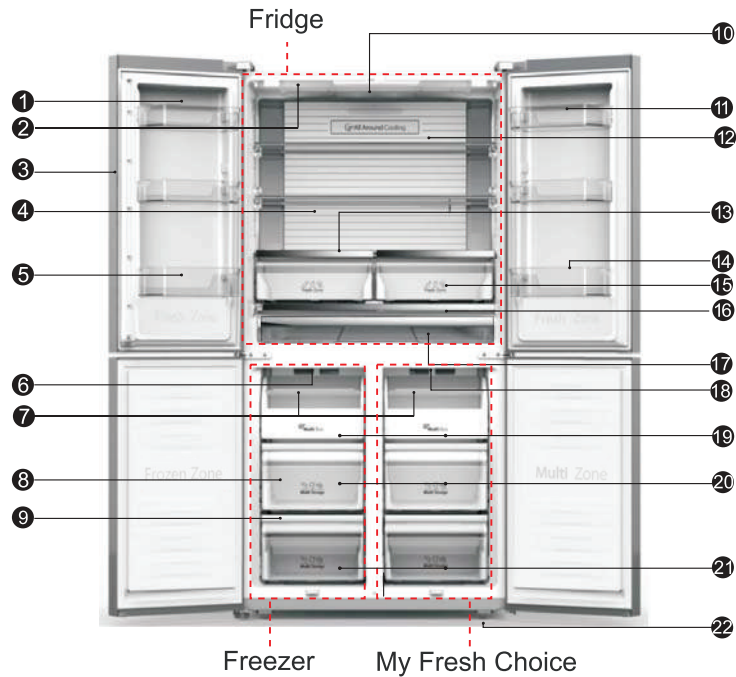
- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by about 10mm.



- You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.



Description of the appliance

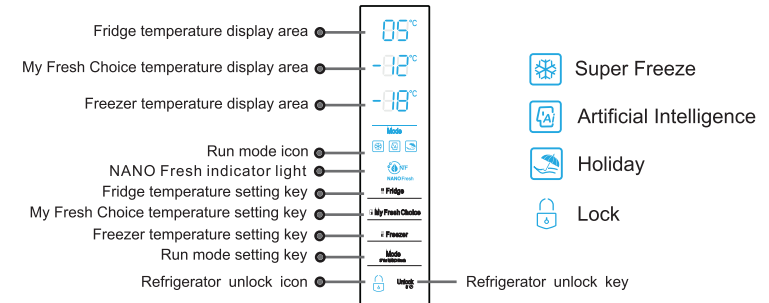


- | | | |
|-------------------------------|--|---|
| ① Left fridge upper rack | ⑩ Nano Triple Fresh high-technology system | ⑲ Upper drawer |
| ② Fridge LED light | ⑪ Right fridge upper rack | ⑳ Middle drawer |
| ③ Rotary separator | ⑫ Fridge glass shelf | ㉑ Lower drawer |
| ④ Refrigerator air duct cover | ⑬ Upper crisper box cover | ㉒ Adjustable bottom feet |
| ⑤ Left fridge middle rack | ⑭ Right fridge middle rack | ㉓ Egg tray (located in the plastic bag) |
| ⑥ Freezer LED light | ⑮ Upper crisper box | |
| ⑦ Serving tray | ⑯ Lower crisper box cover | |
| ⑧ Twistable ice tray (inside) | ⑰ Lower crisper box | |
| ⑨ Freezer glass shelves | ⑱ My Fresh Choice LED light | |

Note: Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. To get more space in the freezer, you can remove drawers (except lower freezer drawer) and twistable ice tray.

Display controls

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below. When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working. If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off.



Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 5°C, my fresh choice to -12°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet.

Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

1. Fridge

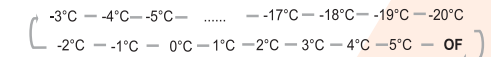
Press "Fridge" button repeatedly to set your desired fridge temperature between 8°C and 2°C, the temperature will decrease 1°C degrees with each press and the fridge temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.



Note: This compartment can be turned off separately by set the temperature at "OF".

2. My Fresh Choice

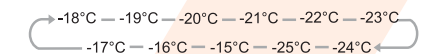
Press "My Fresh Choice" button to set this temperature between 5°C and -20°C to suit your desired temperature, and the temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.



Note: This compartment can be turned off separately by set the temperature at "OF".

3. Freezer

Press "Freezer" button to set the freezer temperature between -15°C and -25°C to suit your desired temperature, and the freezer temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.



4. Super Freeze



Super Freeze can rapidly lower frozen temperature and freeze your food substantially faster than usual

This feature also helps to keep vitamins and nutrition of fresh food for longer period.

- Press "Mode" button to activate the super freeze function. The super freeze light will be illuminated and the freezer temperature setting will display -25°C
- Super freeze automatically switches off after 26 hours .
- When super freeze function is on, you can switch it off by pressing any button of "Mode", and "Freezer" button.

Note: When selecting the Super Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.

5. Artificial intelligence



When the function is activated, the temperature of the refrigerator is automatically switched to

5°C ,the temperature of freezer is automatically switched to -18°C

6. Holiday



When the holiday function is activated, the temperature of the refrigerator is automatically switched to 15°C to minimise the energy consumption.

The temperature of the freezer is automatically switched to -18°C


- **Important!** Do not store any food in the fridge during this time. When the holiday function is on, you can switch it off by pressing any button of "Mode", "Fridge" and "Freezer" button.

7. Mode

In the unlock state, you can select different modes by pressing the "Mode" button. When certain mode is selected, the icon will flash for 10 seconds.

8. NANO Triple Fresh high-technology system

NANO Triple Fresh high-technology system has three functions of cleaning degerming and moisturizing. It can extend food's storage period, and remove bacteria and odors totally.

1.  indicates the operative NANO Fresh mode of this system.

The system is operating cleaning when the indicator light keep bright, operating degerming and moisturizing when the light flash, and finish the operation when the light off.

2. The system will start operate automatically when you turn on the appliance.



3. These three functions of this system can be turned on manually, but it is not recommended.

- Operate cleaning manually: In the unlock state and the NANO Fresh indicator light is off, press "Mode" button for 3 seconds, it will beep once, then the appliance will operate Cleaning.

- Operate degerming and moisturizing: In the unlock state and the light is off, press "Mode" button for 3 seconds, it will beep once, then press the "Mode" button for 3 seconds again in 1~3 seconds, the appliance will operate degerming and moisturizing.

4. These three functions of this system can be turned off manually, but it is not recommended: In the unlock state and the light is on, press "Mode" button for 3 seconds, it will beep once, then the functions will be turned off.

9. Unlock

All the buttons are locked if the icon  is illuminated, press the  "Unlock" button for 3 seconds to unlock them. And it will be locked itself after 20 seconds no pressing any button.

10. Door alarm

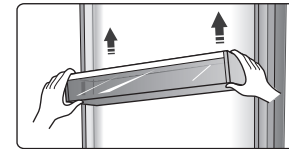
If the door of fridge or freezer is open for over 2 minutes, the door alarm will sound. The buzzer will automatically stop alarming 10 minutes later.

Using your appliance

You appliance has the accessories as the "Description of the appliance" showed in general, with this part instruction you can have the right way to use them.

Door rack

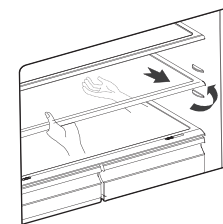
- It is suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food, etc. Do not place too many heavy things in the racks
- The middle door racks can be placed at different heights according to your appliance. Please take food out of the racks before lifting vertically to reposition.



- All the door racks are completely removable for cleaning.

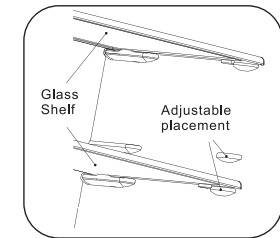
Shelf

- There are two glass shelves in refrigerator chamber. They can be adjusted to various heights as needed.



- When you remove the shelves, gently pull them forward until the shelf comes clear of the shelf guides.
- When you return the shelves, make sure there is no obstacle behind and gently push the shelf back into the position.

To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can be cleared by closing the door.



Crispers

- The crisper, mounted on telescopic extension slides, is for storing vegetables and fruits.

Using your freezer drawer

- The freezer drawers are suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice cream and others.

Caution! Ensure that bottles are not stored in the freezer as freezing may cause the bottle to break.

Using the refrigerator chamber

The refrigerator chamber is suitable for storage of vegetable and fruits. Separate packing of different foods is recommended to avoid losing moisture or flavour permeating into other foods.

Caution!

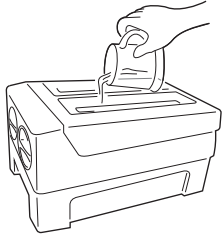
Never close doors while the shelves, crisper and/or telescopic slides are extended. It may damage the unit.

- Follow these simple instructions to remove the crisper chamber, or freezer drawer, for cleaning. Empty the crisper chamber; pull it out to fully open position. Lift the crisper from the lateral slides. Push the slides fully in to avoid damage when closing the door.

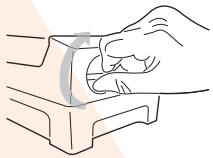
Twistable ice tray

- Twistable ice tray is placed in the freezer to make and store ice cubes. you should use it as follows

1. Pull out the twistable ice tray from the freezer compartment.
2. Fill with drinking water below the maximum level mark.



3. Place the filled ice tray back to the freezer compartment.
4. Await for around 3 hours, twist the knobs clockwise and the ice will drop into the ice box below.



5. Ice cubes can be stored in the ice box, if you need them, you can pull out the ice box and take them out.

Note: If the ice tray is used for the first time or has not been used for a long time, please clean it before using.

Helpful hints and tips

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.

- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

- Milk bottles: Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight,
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.

Cleaning and care

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

Caution! The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

-Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.

-Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

-Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

-Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

-Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically

defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light:

Warning: The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the

LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.

Defrosting

- Water contained in the food or getting into air inside the fridge by opening doors may form a layer of frost inside. It will weaken the refrigeration when the frost is thick.
- This appliance is frost-free refrigerator, Automatic defrost itself regularly, without manual defrost. Water from defrosting will be drained into a drip tray through a drain pipe, Then the water within the drip tray will be evaporated.

Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

Warning! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
	It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: <ul style="list-style-type: none"> ●Compressor running noises. ●Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. ●Gurgling sound similar to water boiling. ●Popping noise during automatic defrosting. ●Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: <ul style="list-style-type: none"> The cabinet is not level. The back of appliance touches the wall. Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: <ul style="list-style-type: none"> ● Temperature setting is set colder than necessary ● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. ●The temperature outside the appliance is too high. ●Doors are kept open too long or too often. ●After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.


A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors cant be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	<ul style="list-style-type: none"> ●The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. ●The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal there are several possibilities:

- a) The municipality has established collection systems ,where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- b) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- c) As old products contain valuable resources ,they can be sold to scrap metal dealers.


Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and fin their way into the food chain .

	Correct Disposal of this product
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

التخلص من الثلجة

يُحضر التخلص من الثلجة مع النفايات المنزلية العادية. يمكنك التخلص من ثلاجتك المستعملة بالطرق التالية:

- تخصص البلديات أنظمة خاصة لجمع النفايات الالكترونية مجاناً.
 - تسترد الجهة المصنعة الجهاز القديم مجاناً.
 - يمكن بيع الجهاز لتجار الخردة المعدنية المعتمدين.
- إن التخلص من هذا الجهاز في الغابة أو أي محيط طبيعي آخر يهدد صحتك ويضر بالبيئة. قد تتسرب المواد الخطرة في المياه الجوفية وتدخل في السلسلة الغذائية.

وسيلة التخلص الصحيحة من هذا المنتج	
تدل هذه العلامة على أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء دول الاتحاد الأوروبي. لمنع أي أذى محتمل للبيئة أو لصحة الإنسان نتيجة التخلص من المخلفات بطريقة غير صحيحة، يجب إعادة تدوير المنتج بطريقة مسؤولة لزيادة إعادة استخدام الموارد مما يساهم في الحفاظ على البيئة. لإرجاع جهازك المستعمل، يرجى استخدام نظام الإرجاع أو اتصل بالبائع الذي اشتريت منه المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة التدوير بطريقة آمنة على البيئة.	

وجود طبقة من الصقيع داخل المقصورة	تأكد من عدم انسداد مخارج الطعام بالطعام وتأكد من وضع الطعام داخل الجهاز للسماح بالتهوية الكافية. تأكد من غلق الباب تماماً. لإزالة الصقيع يُرجى الرجوع إلى فصل التنظيف والعناية.
درجة الحرارة الداخلية دافئة جداً	ربما تكون قد تركت الأبواب مفتوحة لفترة زمنية طويلة، أو تكون قد فتحتها بشكل متكرر، أو قد تظل الأبواب مفتوحة بسبب بعض العوائق أو أن الجهاز موضوع بخلوص غير كافٍ عند الجانبين والظهر ومن الأعلى.
درجة الحرارة الداخلية باردة جداً	قم بزيادة درجة الحرارة باتباع الفصل "عناصر التحكم في الشاشة".
تعذر غلق الأبواب بسهولة	تأكد مما إذا كان أعلى الثلاجة مائلاً إلى الخلف بمقدار 10 - 15 مم أم لا للسماح بغلق الأبواب ذاتياً، أو مما إذا كان هناك شيء في الداخل يمنع غلق الباب.
تقطر الماء على الأرضية	ربما لا يكون حوض الماء (الموجود في الجزء السفلي الخلفي من المقصورة) مستوياً بشكل صحيح، أو ربما لا يكون أنبوب التصريف (الموجود أسفل الجزء العلوي من مستودع الضاغطة) موضوعاً بشكل صحيح لتوجيه الماء في هذا الحوض، أو ربما يكون أنبوب الماء مسدوداً. قد يتعين عليك سحب الثلاجة بعيداً عن الحائط للتحقق من الحوض والأنبوب.
المصباح لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> قد يكون مصباح LED تالفاً. أرجع إلى استبدال مصابيح LED في فصل التنظيف والعناية. قام نظام التحكم بتعطيل المصابيح بسبب فتح الباب لفترة زمنية طويلة. أغلق الباب وأعد فتحه لإعادة تنشيط المصابيح.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

إذا واجهت مشكلة في الجهاز أو شعرت بالقلق؛ لأن الجهاز لا يعمل بشكل صحيح يمكنك تنفيذ بعض الفحوصات السهلة وفقاً لهذا القسم قبل الاتصال بمركز الخدمة.

تحذير! لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. وإذا استمرت المشكلة بعد إجراء الفحوصات الواردة أدناه فاتصل بكهربائي مؤهل، أو مهندس الخدمة المعتمد، أو المحل الذي اشتريته منه المنتج.

المشكلة	السبب المحتمل والحل
الجهاز لا يعمل بشكل صحيح	<p>تأكد مما إذا كان سلك الطاقة متصلًا بمقبس الطاقة بشكل صحيح أم لا.</p> <p>تأكد من مصاهر أو دائرة مصدر الإمداد بالطاقة، واستبدلهم إذا لزم الأمر.</p> <p>درجة الحرارة المحيطة منخفضة جداً. حاول إعداد درجة حرارة الحجر على مستوى أكثر برودة لحل هذه المشكلة.</p> <p>من الطبيعي ألا يعمل الفريزر أثناء دورة إزالة الصقيع التلقائي، أو لفترة زمنية قصيرة بعد تشغيل الجهاز لحماية الضاغطة.</p>
انبعاث روائح من المقصورات	<p>قد يلزم تنظيف الجهاز من الداخل.</p> <p>بعض الأطعمة، أو الحاويات، أو مواد التغليف تسبب روائح.</p>
ضوضاء من الجهاز	<p>الأصوات أدناه طبيعية إلى حد ما:</p> <ul style="list-style-type: none"> ضوضاء تشغيل الضاغطة. ضوضاء حركة الهواء من محرك المروحة الصغيرة الموجودة في مقصورة الفريزر أو المقصورات الأخرى. صوت بفيقة يشبه غليان الماء. ضوضاء فرقعة أثناء إزالة الصقيع التلقائي. ضوضاء نقر قبل بدء تشغيل الضاغطة. <p>الضوضاء غير العادية الأخرى تعود إلى الأسباب أدناه وقد يتعين عليك التأكد واتخاذ الإجراءات:</p> <ul style="list-style-type: none"> المقصورة غير مستوية. ملاسة ظهر الجهاز للحائط. سقوط أو دوران الزجاجات أو الحاويات.
المحرك يعمل باستمرار	<p>من الطبيعي سماع صوت المحرك بشكل متكرر، حيث يجب أن يعمل أكثر في الحالات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> إعداد درجة الحرارة مضبوط على إعداد أبرد من اللازم. تم تخزين مقدار كبير من الطعام الدافئ مؤخراً في الجهاز. درجة الحرارة خارج الجهاز مرتفعة جداً. الأبواب تبقى مفتوحة لفترة زمنية طويلة أو تُفتح كثيراً. بعد تركيب الجهاز أو إيقاف تشغيله لفترة زمنية طويلة.

1- أزل كل الطعام.

2- أزل قابس الطاقة من مقبس التيار الكهربائي الرئيسي.

التنظيف والعناية

لأسباب تتعلق بالنظافة، ينبغي تنظيف الجهاز (من الداخل والخارج بانتظام. سيكون من الأيسر تنظيف الملحقات) بانتظام كل شهرين على الأقل.

تنبيه! يجب عدم توصيل الجهاز بمصدر التيار الرئيسي أثناء التنظيف. خطر الصدمة الكهربائية!
قبل التنظيف، أوقف تشغيل الجهاز وأزل القابس من مقبس التيار الكهربائي الرئيسي.

تنظيف الجهاز من الخارج

للحفاظ على الشكل الجيد للجهاز يتعين عليك تنظيفه بانتظام.

– امسح اللوحة الرقمية و لوحة العرض بقطعة قماش نظيفة لينة.
– رش الماء على قطعة القماش النظيفة بدلاً من رشه على سطح الجهاز مباشرة. سيساعد ذلك على ضمان توزيع الرطوبة على السطح بالتساوي.

– نظف أسطح الأبواب، والمقابض، والمقصورة بمنظف معتدل، ثم جففه باستخدام قطعة قماش ناعمة.

تنبيه!

– لا تستخدم أشياء حادة حتى لا تخدش السطح.

– لا تستخدم مخفف الطلاء، أو منظف السيارات، أو الكلور، أو الزيت الأثيري، أو المنظفات الكاشطة

أو المذيب العضوي مثل البنزين في التنظيف؛ فقد تضر بسطح الجهاز، وقد تتسبب في اندلاع حريق.

3- نظف الجهاز من الداخل وجففه تماماً.

4- تأكد من تثبيت كل الأبواب وهي مفتوحة قليلاً قليلاً للسماح بتدوير الهواء.

تنظيف الجهاز من الداخل

ينبغي أن تنظف الجهاز من الداخل بانتظام. وسيكون من الأيسر التنظيف عندما يكون المخزون منخفضاً. امسح الجزء الداخلي من الثلاجة والفريرز بمحلول بيكربونات الصودا الضعيف، ثم اشطف بماء دافئ باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش معصورة. امسح تماماً للتجفيف قبل وضع الرفوف والسلال. جفف جميع الأسطح والأجزاء القابلة للإزالة تماماً.

بالرغم من أن هذا الجهاز يزيل الصقيع تلقائياً، إلا أنه قد توجد طبقة من الصقيع على جدران مقصورة الفريزر من الداخل في حال تكرار فتح باب الثلاجة أو بقائه مفتوحاً لمدة طويلة. إذا كان الصقيع سميكاً فاختر وقتاً يكون فيه الإمداد بمخزون الطعام منخفضاً واتبع الخطوات التالية:

1- أزل الطعام الموجود وسلال الملحقات، وافصل الجهاز من مصدر التيار الرئيسي واترك الأبواب مفتوحة. وقم بتهوية الغرفة تماماً لتسريع عملية الإذابة.

2- عند الانتهاء من إزالة الصقيع، نظف الفريزر على النحو الوارد أعلاه.

تنبيه! لا تستخدم أشياء حادة لإزالة الصقيع من مقصورة الفريزر. لا ينبغي إعادة تشغيل الجهاز وإعادة توصيله بمقبس التيار الكهربائي الرئيسي إلا بعد تجفيفه تماماً من الداخل.

تنظيف عوازل الباب

انتبه لإبقاء عوازل الباب نظيفة، فقد يؤدي الطعام والشراب اللزج إلى التصاق العوازل بالمقصورة وتمزقها عندما تفتح الباب. اغسل العازل بمنظف معتدل وماء دافئ، ثم جففه تماماً بعد التنظيف.

تنبيه! لا ينبغي تشغيل الجهاز إلا بعد جفاف عوازل الباب تماماً.

استبدال مصباح LED:

تحذير: يجب عدم استبدال مصباح LED بواسطة المستخدم! في حال تلف مصباح LED اتصل بخط مساعدة العميل للمساعدة. لاستبدال مصباح LED يمكن اتباع الخطوات أدناه:

إزالة الصقيع

- قد يشكل الماء الموجود في الطعام أو العالق بالهواء داخل الثلاجة عن طريق فتح الأبواب طبقة من الصقيع في الداخل. وسيضعف التبريد عندما يكون الصقيع سميكاً.
- تعمل هذه الثلاجة بنظام البخاخ، فهي تزيل الصقيع بنفسها تلقائياً وبانتظام، دون الحاجة لإزالة الصقيع يدوياً. وسيتم تصريف الماء الناتج عن إزالة الصقيع في درج التقطير من خلال أنبوب التصريف، ثم سينبخر الماء الموجود في درج التقطير.

- الزبد والجبن:
- ينبغي تغليفهما في فويل محكم أو تغليفهما بطبقة بلاستيكية.
- زجاجات الحليب:
- ينبغي أن تكون مغطاة وأن تخزن في حوامل الباب.

تنبيهات خاصة بالتجميد

- عند التشغيل لأول مرة أو بعد فترة من عدم الاستخدام، اترك الجهاز يعمل لمدة ساعتين على الأقل على إعدادات أعلى قبل وضع الطعام في المقصورة.
- أعد الطعام بنسب صغيرة للتمكين من تجميده بسرعة وعلى نحو تام، ولجعل إذابة الكمية المطلوبة فقط فيما بعد أمراً ممكناً.
- غلّف الطعام بفويل ألومنيوم أو أغلفة الطعام المصنوعة من البول إيثلين المحكمة.
- لا تسمح للطعام الطازج غير المجمد بلامسة الطعام المجمد بالفعل لتجنب ارتفاع درجة حرارة الأخير.
- المنتجات المثلجة، في حال استهلاكها على الفور بعد إخراجها من مقصورة الفريزر من المحتمل أن تتسبب في حروق صقيع للبشرة.
- يُوصى بوضع ملصق وتاريخ على كل مجموعة مجمدة لتتبع وقت التخزين.

تنبيهات خاصة بتخزين الطعام المجمد

- تأكد من قيام تاجر تجزئة الطعام بتخزين الطعام المجمد بشكل صحيح.
- بمجرد التذويب سيتلف الطعام بسرعة، وينبغي ألا تتم إعادة تجميده. لا تتجاوز فترة التخزين المشار إليها من قبل جهة تصنيع الطعام.

إيقاف تشغيل الجهاز

- إذا لزم إيقاف تشغيل الجهاز لفترة زمنية طويلة، ينبغي اتخاذ الخطوات التالية لمنع تكوّن العفن في الجهاز.

نصائح وإرشادات مفيدة

نصائح لتوفير الطاقة

- نوصيك باتباع النصائح أدناه لتوفير الطاقة.
- حاول تجنب إبقاء الباب مفتوحاً لفترات زمنية طويلة للحفاظ على الطاقة.
- تأكد من إبعاد الجهاز عن أي مصادر للحرارة (أشعة الشمس المباشرة، أو الأفران الكهربائية، وما إلى ذلك).
- لا تضبط درجة الحرارة على إعداد أبعد من اللازم.
- لا تخزن الطعام الدافئ أو السوائل المتبخرة في الجهاز.
- ضع الجهاز في غرفة جيدة التهوية خالية من الرطوبة، ويُرجى الرجوع إلى فصل تركيب الجهاز الجديد الخاص بك.
- إذا كان المخطط يوضح التركيب الصحيح للأدراج، وحجرة الخضراوات، والرفوف فلا تقم بتعديل التركيب؛ لأنه مُصمم لتحقيق التهوية الأكثر كفاءة من حيث الطاقة.

تنبيهات خاصة بتبريد الطعام الطازج

- لا تضع الطعام الساخن في الثلاجة أو الفريزر مباشرة، حيث إن درجة الحرارة الداخلية ستزداد مما يؤدي إلى عمل الضاغط بشكل أقوى واستهلاكه لطاقة أكثر.
- لا تقم بتغطية أو تغليف الطعام، لاسيما إذا كان يتمتع بنكهة ذات رائحة نفاذة.
- ضع الطعام بشكل صحيح بحيث يمكن تدوير الهواء حوله بحرية.

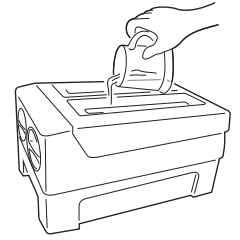
تنبيهات خاصة بالتبريد

- اللحوم (كل الأنواع)، الطعام المغلف في البوليثلين: قم بلفه ووضعه في الرف الزجاجي فوق درج الخضراوات، واتبع دائماً أوقات تخزين الطعام واستخدمه حسب التواريخ المقترحة من قبل جهات التصنيع.
- الطعام المطهو، الأطباق الباردة... إلخ:
- ينبغي تغطيتها، ويمكن وضعها في أي رف.
- الفواكه والخضراوات: ينبغي تخزينها في الدرج الخاص المتوفر.

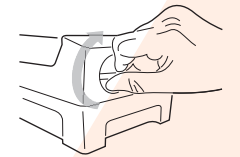
- اتبع هذه التعليمات البسيطة لإزالة حجرة الخضراوات أو درج الفريزر من أجل التنظيف. أفرغ حجرة الخضراوات واسحبها إلى الخارج حتى موضع الفتح التام. ارفع حجرة الخضراوات من المزالق الخشبية. ادفع المزالق إلى الداخل تماماً لتجنب التلف عند إغلاق الباب.

درج الثلج القابل لللف

- يوضع درج الثلج القابل لللف في الفريزر لعمل وتخزين مكعبات الثلج. ينبغي أن تستخدمه على النحو التالي:
- 1- اسحب درج الثلج القابل لللف من مقصورة الفريزر إلى الخارج.
- 2- املاّ الدرج بماء الشرب دون علامة الحد الأقصى للمستوى.



- 3- أعد درج الثلج المملوء إلى مقصورة الفريزر.
- 4- انتظر لمدة 3 ساعات تقريباً ثم قم بلف الأقراص في اتجاه عقارب الساعة وسيسقط الثلج في صندوق الثلج أدناه.



- 5- يمكن تخزين مكعبات الثلج في صندوق الثلج إذا كنت في حاجة إليها، ويمكنك سحب صندوق الثلج إلى الخارج وإخراج المكعبات.
- ملاحظة:** في حال استخدام درج الثلج لأول مرة أو في حال عدم استخدامه لفترة زمنية طويلة يُرجى تنظيفه قبل استخدامه.

وصف الجهاز

- اضغط على الزر "Mode" لتنشيط وظيفة التجميد الفائق. سيضئ مصباح التجميد الفائق وسيعرض إعداد درجة حرارة الفريزر 25- درجة مئوية.
 - يتوقف التجميد الفائق تلقائياً بعد 26 ساعة.
 - عند تشغيل وظيفة التجميد الفائق، يمكنك إيقاف تشغيلها بالضغط على أي من الأزرار "Freezer" و "Mode".
- ملاحظة:** عند تحديد وظيفة التجميد الفائق، تأكد من عدم وجود مشروبات معلبة في زجاجات أو علب (لا سيما المشروبات الغازية) في مقصورة الفريزر، فقد تنفجر الزجاجات والعلب.

5- الذكاء الاصطناعي

عند تنشيط هذه الوظيفة تتحول درجة حرارة التلاجة بشكل تلقائي إلى 5 درجات مئوية، وتتحول درجة حرارة الفريزر بشكل تلقائي إلى 18- درجة مئوية.



6- عطله

عند تنشيط وظيفة العطله، تتحول درجة حرارة التلاجة بشكل تلقائي إلى 5 درجات مئوية لتقليل استهلاك الطاقة.



وتتحول درجة حرارة الفريزر بشكل تلقائي إلى 18- درجة مئوية.

• **هام!** لا تخزن أي طعام في التلاجة خلال هذا الوقت.

عند تشغيل وظيفة العطله، يمكنك إيقاف تشغيلها بالضغط على أي من الأزرار "Mode" و "Fridge" و "Freezer".

7- الوضع

في حالة إلغاء القفل يمكنك تحديد أوضاع مختلفة بالضغط على الزر "Mode". وعند تحديد وضع محدد ستومض الأيقونة لمدة 10 ثوانٍ.

8- نظام NANO Triple Fresh العالي التقنية

يتضمن نظام نانو فريش الثلاثي NANO Triple Fresh العالي التقنية ثلاث وظائف وهي التنظيف،

1- للإشارة إلى الوضع التشغيلي لهذا النظام.

يعمل النظام على التنظيف عندما يظل مصباح المؤشر ساطعاً، وسيعمل على التطهير والترطيب عندما يومض المصباح، وينتهي عمله عندما ينطفئ المصباح.

2- سيبدأ النظام في العمل تلقائياً عندما تقوم بتشغيل الجهاز.

3- يمكن تشغيل هذه الوظائف الثلاثة للنظام يدوياً، إلا أنه لا يُوصى بذلك.

• تشغيل التنظيف يدوياً. في حالة إلغاء القفل وعدم إضاءة مصباح مؤشر NANO Fresh، اضغط على الزر "Mode" لمدة 3 ثوانٍ، وستصدر صفارة لمرة واحدة، ثم سيعمل الجهاز على وظيفة التنظيف.

• تشغيل التطهير والترطيب: في حالة إلغاء القفل وعدم إضاءة المصباح، اضغط على الزر "Mode" لمدة 3 ثوانٍ، وستصدر صفارة لمرة واحدة، ثم اضغط على الزر "Mode" مرة أخرى في خلال ثانية إلى 3 ثوانٍ وسيعمل الجهاز على وظيفة التطهير والترطيب.

4- يمكن تشغيل هذه الوظائف الثلاثة للنظام يدوياً، إلا أنه لا يُوصى بذلك؛ في حالة إلغاء القفل وإضاءة المصباح اضغط على الزر "Mode" لمدة 3 ثوانٍ، وستصدر صفارة لمرة واحدة، ثم سيتم إيقاف تشغيل الوظائف.

9- إلغاء القفل

يتم قفل كل الأزرار إذا كانت الأيقونة "n" مضبوطة، اضغط على الزر "Unlock" لمدة ثلاث ثوانٍ لإلغاء قفلها. وسيتم قفلها ذاتياً بعد 20 ثانية من عدم الضغط على أي زر.

10- إنذار الباب

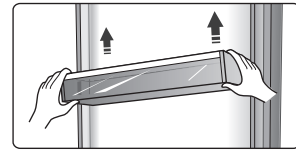
إذا تم فتح باب التلاجة أو الفريزر لأكثر من دقيقتين، فسيصدر إنذار الباب. وسيتوقف الجرس عند الصدور تلقائياً بعد 10 دقائق.

استخدام الجهاز

يأتي مع الجهاز الملحقات الموضحة عموماً في "وصف الجهاز"، وتعليمات هذا الجزء يمكنك الحصول على الطريقة الصحيحة لاستخدامها.

حامل الباب

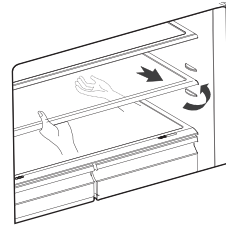
- مناسب لتخزين البيض، والسوائل المعلبة، والمشروبات المعبأة في زجاجات، والطعام المعبأ، وما إلى ذلك. لا تضع العديد من الأشياء الثقيلة في الحوامل.
- يمكن وضع حوامل الباب الوسطى عند ارتفاعات مختلفة وفقاً لجهازك. يُرجى إخراج الطعام من الحوامل قبل رفعها رأسياً لإعادة ضبط موضعها.



- جميع حوامل الباب قابل للإزالة تماماً من أجل التنظيف.

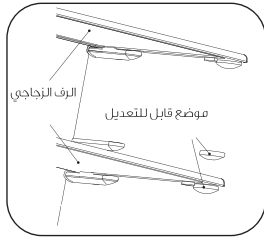
الرف

- يوجد رفان زجاجيان في غرفة التلاجة. ويمكن ضبطها على ارتفاعات مختلفة حسب الحاجة.



- عندما تقوم بإزالة الرفوف اسحبها إلى الأمام برفق، إلى أن يخرج الرف من موجهات الرف.
- عندما تعيد الرفوف تأكد من عدم وجود عوائق في الخلف وأعد الرف إلى موضعه برفق.

لتوفير الطاقة يُرجى تجنب إبقاء الباب مفتوحاً لفترة زمنية طويلة عند استخدام الجهاز. ويمكن التخلص من إنذار الباب عن طريق غلق الباب.



حجرات الخضراوات

- حجرة الخضراوات المثبتة على مزلق تسكوبية مخصصة لتخزين الخضراوات والفواكه.

استخدام درج الفريزر

- أدرج الفريزر مناسبة لتخزين الأطعمة المطلوبة تجميدها، مثل اللحوم، والآيس كريم، وغيرها.
- **تنبيه!** تأكد من عدم تخزين الزجاجات في الفريزر؛ لأن التجميد قد يتسبب في كسر الزجاجات.

استخدام غرفة التلاجة

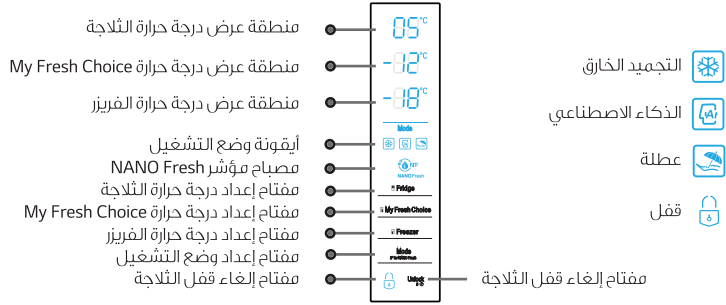
غرفة التلاجة مناسبة لتخزين الخضراوات والفواكه. يُوصى بفق مواد تعبئة الأطعمة المختلفة لتجنب فقد الرطوبة أو الطعام المتخلل في الأطعمة الأخرى.

تنبيه!

- لا تغلق الأبواب عندما تكون الرفوف، و/أو حجرة الخضراوات، و/أو المزلق التسكوبية ممتدة. فقد تتلف الوحدة.

عناصر التحكم في الشاشة

استخدم جهازك وفقاً للوائح التحكم التالية، فجهازك يحتوي على الوظائف والأوضاع المطابقة على النحو الذي توضحه لوحات التحكم في الصور أدناه. عند تشغيل الجهاز لأول مرة تبدأ الإضاءة الخلفية للأيقونات في لوحة التحكم بالعمل. في حال عدم الضغط على الأزرار وغلقت الأبواب ستتنطفئ الإضاءة الخلفية.



ملاحظة: يمكن إيقاف تشغيل هذه المقصورة على نحو منفصل عن طريق ضبط درجة الحرارة على "OF".

My Fresh Choice -2

اضغط على الزر "My Fresh Choice" لضبط درجة الحرارة هذه بين 5 درجات مئوية و20- درجة مئوية لتناسب درجة الحرارة التي تريدها، وسيعرض مؤشر درجة الحرارة القيمة المطابقة وفقاً للتسلسل التالي.

3°C - 4°C - 5°C - - 17°C - 18°C - 19°C - 20°C
 2°C - 1°C - 0°C - 1°C - 2°C - 3°C - 4°C - 5°C - OF

ملاحظة: يمكن إيقاف تشغيل هذه المقصورة على نحو منفصل عن طريق ضبط درجة الحرارة على "OF".

3- الفريزر

اضغط على الزر "Freezer" لضبط درجة حرارة التلاجة التي تريدها بين 15- درجة مئوية و25- درجة مئوية لتناسب درجة الحرارة التي تريدها، وسيعرض مؤشر درجة الحرارة القيمة المطابقة وفقاً للتسلسل التالي.

18°C - 19°C - 20°C - 21°C - 22°C - 23°C
 17°C - 16°C - 15°C - 25°C - 24°C

4- التجميد الفائق

يمكن للتجميد الفائق خفض درجة حرارة التجميد بسرعة وتجميد طعامك فعلياً أسرع من المعتاد. كما تساعد هذه الميزة في الاحتفاظ بالفيتامينات والمواد الغذائية الموجودة في الطعام الطازج لفترة أطول.



التحكم في درجة الحرارة

نوصي عند تشغيل التلاجة لأول مرة بضبط درجة حرارة التلاجة على 8 درجات مئوية و20- درجة مئوية، والمجمد على 18- درجة مئوية. إذا كنت ترغب في تغيير درجة الحرارة فاتبع التعليمات أدناه.

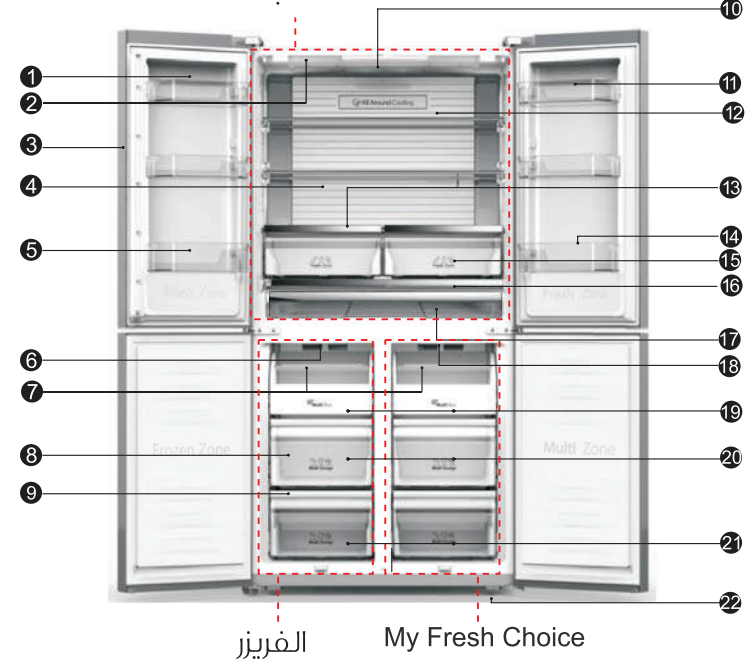
تنبيه! عندما تقوم بضبط درجة الحرارة اضبط متوسط درجة الحرارة للتلاجة بالكامل. فقد تختلف درجات الحرارة داخل كل مقصورة عن قيم درجة الحرارة المعروضة على اللوحة بناءً على كمية الطعام الذي تخزنه والمكان الذي تضعه فيه. كما أن درجة الحرارة المحيطة قد تؤثر على درجة الحرارة الفعلية داخل الجهاز.

1- التلاجة

اضغط على الزر "Fridge" بشكل متكرر لضبط درجة حرارة التلاجة التي تريدها بين 8 درجات مئوية و20- درجة مئوية. ستزداد درجة الحرارة بمقدار درجة واحدة مئوية مع كل ضغط، وسيعرض مؤشر درجة حرارة التلاجة القيمة المطابقة وفقاً للتسلسل التالي.

8°C - 7°C - 6°C - 5°C
 OF - 2°C - 3°C - 4°C

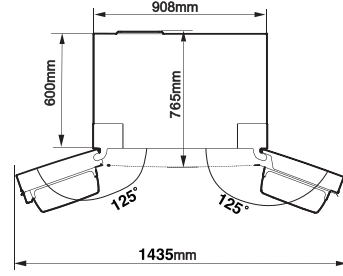
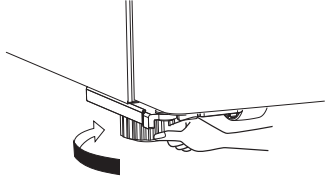
التلاجة



- | | | | | | |
|---|-------------------------------|----|---------------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | الحامل العلوي بالتلاجة اليسرى | 10 | نظام نانو فريش الثلاثي العالي التقنية | 19 | الدرج العلوي |
| 2 | مصباح LED الخاص بالتلاجة | 11 | الحامل العلوي بالتلاجة اليمنى | 20 | الدرج الأوسط |
| 3 | فاصل دوار | 12 | الرف الزجاجي بالتلاجة | 21 | الدرج السفلي |
| 4 | غطاء أنبوب هواء التلاجة | 13 | غطاء صندوق الخضراوات العلوي | 22 | ساق سفلية قابلة للضبط |
| 5 | الحامل الأوسط بالتلاجة اليسرى | 14 | الحامل الأوسط بالتلاجة اليمنى | 23 | درج البيض (يوجد في كيس بلاستيكي) |
| 6 | مصباح LED الخاص بالفريزر | 15 | صندوق الخضراوات العلوي | | |
| 7 | درج التقديم | 16 | غطاء صندوق الخضراوات السفلي | | |
| 8 | درج الثلج القابل للفتح | 17 | صندوق الخضراوات السفلي | | |
| 9 | رفوف الفريزر الزجاجية | 18 | مصباح LED الخاص بـ My Fresh Choice | | |

ملاحظة: بسبب التعديل المستمر في منتجاتنا قد تكون ثلاجتك مختلفة قليلاً عن دليل التعليمات هذا، إلا أن وظائفها وطرق استخدامها تظل كما هي. وللحصول على مساحة أكبر في الفريزر، يمكنك إزالة الأدراج (باستثناء درج الفريزر السفلي) ودرج الثلج القابل للفتح.

- يمكنك الضبط يدوياً أو باستخدام مفتاح البراغي المناسب.



ملاحظة:

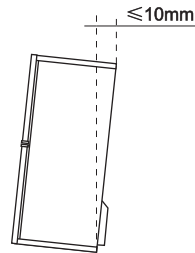
يعمل هذا الجهاز بشكل جيد ضمن فئة المناخ الموضحة في الجدول أدناه. وقد لا يعمل على نحو جيد في حال تركه عند درجة حرارة أعلى أو أقل من النطاق المُشار إليه لفترة زمنية طويلة.

درجة الحرارة	فئة المناخ
+10°C to +32°C	SN
+16°C to +32°C	N
+16°C to +38°C	ST
+16°C to +43°C	T

- ضع الجهاز في مكان جاف لتجنب الرطوبة العالية.
- أبعد الجهاز عن أشعة الشمس المباشرة، أو المطر، أو الصقيع. ضع الجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المواقد، أو النيران، أو السخانات.

تنسوية الجهاز

- لتنسوية الجهاز بالقدر الكافي ولتدوير الهواء في الجزء السفلي منه قد تحتاج إلى ضبط السيقان السفلية.
- لسماح بغلق الأبواب ذاتياً يتعين إمالة الجزء العلوي إلى الخلف بمقدار 10 مم تقريباً.



الصيانة

- يجب أن يتولى فني مختص القيام بأعمال الكهرباء اللازمة لإتمام أعمال صيانة الثلاجة.
- يجب أن يتولى أعمال الصيانة مركز صيانة معتمد، ويجب استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- (1) إذا كانت الثلاجة خالية من الثلج.
- (2) إذا احتوت الثلاجة على فريزر.

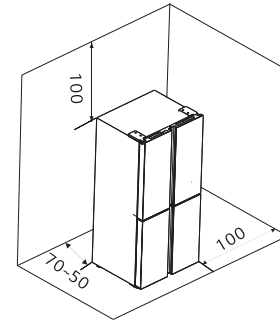
- يجب أن تُحاط الثلاجة بدورة هواء جيدة، وإذا لم يتوافر ذلك تتعرض الثلاجة لارتفاع درجة الحرارة. اتبع التعليمات المتعلقة بالتركيب لتوفير التهوية الكافية.
- ينبغي ألا يكون ظهر الثلاجة قريباً جداً من الحائط قدر الإمكان لتجنب ملامسة الأجزاء الدافئة أو الإمساك بها (الضاغط، المكثف) لمنع خطر حدوث حريق، اتبع التعليمات المتعلقة بالتركيب.
- يُحظر وضع الثلاجة بجوار أجهزة التدفئة أو الطباخات.
- تأكد أن قابس الإمداد بالتيار الكهربائي الرئيس يسهل الوصول إليه بعد تركيب الثلاجة.

تركيب الجهاز

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، ينبغي معرفة النصائح التالية.

تهوية الجهاز

- لتحسين كفاءة نظام التبريد ولتوفير الطاقة، يجب الحفاظ على تهوية جيدة حول الجهاز لتشتيت الحرارة. لهذا السبب، ينبغي توفر مساحة خالية كافية حول الثلاجة.
- اقتراح: يُوصى بوجود مساحة من 50 - 70 مم بين الجانب الخلفي للجهاز وبين الحائط، و 100 مم على الأقل من الأعلى، و 100 مم



تنبيه! التنظيف والعناية

- قم بإيقاف تشغيل الثلاجة، وافصل قابس الإمداد بالتيار الكهربائي الرئيس من المقبس قبل إجراء الصيانة.
- لا تنظف الثلاجة باستخدام مواد معدنية، أو جهاز التنظيف بالبخار، أو الزيوت الأثيرية، أو المذيبات العضوية، أو المنظفات القوية الكاشطة.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الجليد من الثلاجة. استخدم مكشطة بلاستيكية.

ملاحظة مهمة عند التركيب!

- اتبع التعليمات المقدمة في هذا الدليل لإتمام التوصيل الكهربائي بعناية.
- قم بإفراغ الثلاجة وتحقق من عدم وجود أي تلف بها. لا توصل الثلاجة بمصدر التيار الكهربائي إذا كانت تالفة. أبلغ الجهة التي اشتريتها منها الثلاجة عن الأعطال المحتملة فور حدوثها. في هذه الحالة احتفظ بمواد التغليف.
- يُنصح بالانتظار أربع ساعات على الأقل قبل توصيل الثلاجة بمصدر التيار الكهربائي للسماح للزيت بالتدفق العكسي في الضاغط.

- يُرجى توخي الحذر عند تحريك الثلاجة لأنها ثقيلة.
- لا تُزل ولا تلمس المواد الموجودة داخل مجمد الطعام إذا كانت يداك رطبتين أو مبللتين، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث جروح بالجلد أو الإصابة بقضمة الصقيع.
- لا تستخدم قاعدة الثلاجة، والأدراج، والأبواب، وخلافه مطلقاً للاستناد عليها أو كدعائم.
- يُحظر إعادة تجميد الطعام المجمد بمجرد ذوبان الثلج.
- لا تتناول المثلجات أو مكعبات الثلج مباشرة عقب إخراجها من الفريزر، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث حروق بالفم والشفاة.
- لا تضع حملاً زائداً على رفوف الباب، ولا تضع كمّاً كبيراً من الطعام في درج الخضراوات والفواكه لتجنب سقوطها وحدوث إصابات أو تلف الثلاجة.

7- تعمل الثلاجة فقط من خلال الإمداد بتيار كهربائي متناوب أحادي الطور بجهد 220~240 فولت/ تردد 50 هرتز. تأكد من تركيب منظم جهد متردد تلقائي بقدرة تزيد على 350 واط للثلاجة إذا كانت تقلبات الجهد في منطقة المستخدم كبيرة جداً بحيث يتعدى الجهد النطاق المذكور. يجب أن يكون للثلاجة مقبس مخصص بدلاً من استخدام مقبس مشترك مع أجهزة كهربائية أخرى. يجب أن يوافق القابس الخاص بها المقبس مع وجود سلك أرضي.

الاستخدام اليومي

- لا تُخزن غازات أو سوائل سريعة الاشتعال في الثلاجة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار.
 - لا تشغل أي جهاز كهربائي داخل الثلاجة (مثل صانع الآيس كريم الكهربائي، والخلاطات وغيرها).
 - عند فصل التيار الكهربائي، انزع القابس من المقبس الرئيسي، ولا تسحب الكابل.
 - لا تضع أجساماً ساخنة بجانب المكونات البلاستيكية للثلاجة.
- خزن الطعام المجمد المغلف مسبقاً وفقاً لتعليمات جهة تصنيع الطعام المجمد.
 - يجب الالتزام التام بتعليمات التخزين الصادرة عن جهة التصنيع. يُرجى الاطلاع على التعليمات المتعلقة بالتخزين.
 - لا تضع المشروبات الغازية في الفريزر، حيث تحدث ضغطاً على الوعاء قد يتسبب في انفجاره مما يؤدي إلى تلف الثلاجة.
 - يمكن أن يتسبب الطعام المجمد في حدوث قضمة الصقيع إذا تم تناوله مباشرة من الثلاجة.
 - لا تعرض الثلاجة لأشعة الشمس المباشرة.
 - أبعد الشموع المشتعلة والمصابيح وغيرها من العناصر ذات ألسنة اللهب المكشوفة عن الثلاجة، فقد يؤدي ذلك إلى اشتعال النيران بها.
 - تم تصميم الثلاجة لحفظ المواد الغذائية و/أو المشروبات للأغراض المنزلية العادية كما هو مبين في كتيب التعليمات.

السلامة الكهربائية ⚠️

- 1- يجب عدم تطويل السلك الكهربائي.
- 2- تأكد أن كابل الطاقة ليس متهاكاً أو تالفاً. قد يسبب كابل الطاقة المتهاك أو التالف ارتفاعاً في درجة الحرارة، مما يؤدي إلى حدوث حريق.
- 3- تأكد أن بإمكانك الوصول إلى القابس الرئيسي للثلاجة.
- 4- لا تشد الكابل الرئيسي.
- 5- إذا كان المقبس مرتخياً فلا تدخل قابس الطاقة؛ حيث يزداد خطر التعرض للصدمة الكهربائية أو الحريق.
- 6- يُحظر تشغيل الثلاجة دون غطاء المصباح الداخلي.

وسيط التبريد

يوجد وسيط التبريد إيزوبوتان (R600a) – أحد الغازات الطبيعية الصديقة للبيئة والسريعة الاشتعال – داخل دائرة وسيط تبريد الثلاجة. يُرجى التأكد من عدم تلف أي من أجزاء دائرة وسيط التبريد عند نقل الثلاجة وتركيبها. يُعد وسيط التبريد (R600a) مادة سريعة الاشتعال.

⚠️ تنبيه: خطر الحريق

- تأكد من عدم تلف أي جزء من دائرة وسيط التبريد.
- تجنب إشعال لهب وأي مصادر اشتعال أخرى.
 - قم بتهوية الغرفة التي توجد بها الثلاجة جيداً. من الخطورة تغيير المواصفات أو محاولة تعديل هذا المنتج بأي حال من الأحوال. يمكن أن يؤدي أي تلف في السلك إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية أو اندلاع حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

– أماكن تجهيز وتوريد الطعام، والأماكن المماثلة غير المخصصة للبيع بالتجزئة.

- تحذير – يُحظر تخزين المواد المتفجرة (مثل بخاخ الأيروسول الذي يحتوي على غاز مضغوط سريع الاشتعال) داخل الثلاجة.
- تحذير – في حالة تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله عن طريق جهة التصنيع أو وكيل الخدمات التابع لها أو شخص مؤهل بنفس مستوى الكفاءة وذلك بغرض تجنب أي مخاطر.
- تحذير – احتفظ بجميع فتحات التهوية الموجودة في محيط الثلاجة أو في المبنى بأكمله خالية من العوائق.
- تحذير – لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى بهدف تسريع عملية إذابة الثلج، فيما عدا الموصى بها من جهة التصنيع.
- تحذير – يحظر إتلاف دائرة التبريد.
- تحذير – لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل مقصورات تخزين الأطعمة الموجودة في الثلاجة، فيما عدا الموصى بها من جهة التصنيع.
- تحذير – يُعد وسيط التبريد والوسيط الرغوي العازل مادة سريعة الاشتعال.

• في حال التخلص من الثلاجة، انزع القابس من المقبس، وافصل كابل التوصيل (بالقرب من الثلاجة قدر المستطاع) وانزع الباب لحماية الأطفال من خطر التعرض لصدمة كهربائية أو من إغلاق الثلاجة وهم بداخلها.

• إذا كانت هذه الثلاجة – التي تتميز بموانع تسرب مغناطيسية للباب – بديلاً لثلاجة قديمة تحتوي على قفل زمبركي (مزلاج) على الباب أو الغطاء، تأكد أن القفل الزمبركي غير صالح للاستخدام قبل التخلص من الثلاجة القديمة. سيؤدي ذلك إلى تجنب تعرض الأطفال لحوادث تؤدي أحياناً إلى الوفاة.

معلومات السلامة والتحذيرات



• **تحذير** – هذه الثلاجة مُعدة للاستخدام للأغراض المنزلية والأغراض المماثلة مثل:

- المطابخ وأماكن إعداد الطعام الخاصة بالموظفين في المحلات والمكاتب، وغيرها من بيئات العمل المماثلة.
- البيوت والفنادق والنزل والأماكن السكنية الأخرى.
- الأماكن التي تقدم المبيت والإفطار.

14.....	نصائح وإرشادات مفيدة	2.....	معلومات السلامة والتحذيرات
15.....	التنظيف والعناية	7.....	تركيب الجهاز
16.....	إزالة الصقيع	9.....	وصف الجهاز
17.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها	10.....	عناصر التحكم في الشاشة
19.....	التخلص من الثلاجة	12.....	استخدام الجهاز

يخضع هذا الجهاز لمعايير الاتحاد الأوروبي التالية: EC/2006/95
 CE
 EC/2002/96g EC.643/2009g EC/2009/125g EC/2004/108g

سلامة الأطفال وكبار السن

• يمكن للأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات أو أكثر، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، والأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة استخدام الثلاجة بشرط توافر إشراف عليهم أو توجيههم لاستخدام الآمن للثلاجة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها استخدامها. يجب على الأطفال عدم العبث بالثلاجة، لا يُسمح للأطفال بتنظيف الثلاجة أو صيانتها دون إشراف.

• احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول أيدي الأطفال، حيث يزداد معها خطر التعرض للاختناق.

معلومات السلامة والتحذيرات ⚠

يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل التركيب والاستخدام الأول للثلاجة، بما في ذلك النصائح والتحذيرات من أجل الحفاظ على سلامتك وعلى الاستخدام الصحيح. لتجنب وقوع الأخطاء والحوادث غير الضرورية، يجب التأكد من أن جميع الأشخاص الذين يستخدمون الثلاجة على دراية تامة بتعليمات التشغيل والسلامة الخاصة بها. احفظ هذه التعليمات وتأكد من بقائها مع الثلاجة عند نقلها أو بيعها، وهذا سيُتيح لجميع مستخدمي هذه الثلاجة أن يتعرفوا بدقة على تنبيهات الاستخدام والسلامة. للحفاظ على سلامة الحياة والممتلكات، يُرجى الاحتفاظ بالتدابير الاحتياطية لتعليمات الاستخدام لأن الجهة المصنعة غير مسؤولة عن أي تلف ينتج عن التقصير.



الطرز: RFHA-4D740NGB8